

COLLOQUE International

Les 15 et 16 avril 2007 à Alep (Syrie)

Les procédures d'urbanisme et la gouvernance locale

Organisé par

Urbanistes Sans Frontières

Et

La Mairie d'Alep

Avec la participation de

L'Union Européenne

L'Université d'Alep

Le Syndicat des Ingénieurs d'Alep

Objet du colloque

Alep, ville célèbre par sa citadelle et sa vieille ville entièrement protégée et classée patrimoine mondiale de l'Humanité par l'UNESCO, ne cesse de voir croître sa population et d'étaler son territoire.

Actuellement, Alep compte plus de deux millions d'habitants dont la moitié a moins de 15 ans. La croissance démographique forte ainsi que la progression de l'exode rural ont incité les pouvoirs locaux à planifier le développement de la ville pour accueillir d'ici 15 ans, cinq millions d'habitants.

Face à ce défi de développement rapide et des exigences de la protection de l'environnement, de la sauvegarde du patrimoine urbain et architectural, de la participation des habitants et des acteurs économiques, la Mairie d'Alep a mis en place un chantier pour l'élaboration de son agenda 21 local.

Ce colloque sera l'occasion d'échanger avec les experts, les professionnels, les élus locaux français et syriens sur leurs expériences dans la fabrication de la ville contemporaine dans les contextes locaux spécifiques, mais dans une approche globale, celle du développement durable.

La problématique majeure liée au renouvellement urbain ou à l'aménagement et la construction de nouveaux quartiers est la maîtrise foncière, ainsi que le financement des opérations. Afin de traiter cette problématique dans une vision mondiale du développement durable, l'objet de ce colloque sera de comparer les procédures d'urbanisme appliquées en France et en Syrie, dès la programmation des opérations urbaines, jusqu'à l'obtention des autorisations de construction.

Ce colloque aura comme objectif de traiter les questions suivantes :

Quelles sont les instances et les institutions territoriales responsables de la planification urbaine ?

Quels sont les acteurs sociaux et économiques partenaires de la planification urbaine ?

Quelles sont les méthodes de l'élaboration des documents d'urbanisme ?

Quels sont les outils juridiques assurant la protection de l'environnement, la sauvegarde du patrimoine urbain, architectural et naturel ?

Quels sont les outils d'aménagement pour les différents types de projet urbain ?

Quels sont les outils de la maîtrise foncière et du financement des opérations d'urbanisme ?

Quelles sont les autorisations d'aménagement et de construction nécessaires pour chaque type d'opération immobilière ou commerciale ou d'équipement public ?

Quels sont les modes de concertation et de participation des habitants dans le processus de l'urbanisation ?

Les thèmes génériques du colloque et les conclusions seront traités et débattus en séances plénières. Les thèmes spécifiques seront traités en tables rondes.

Ce colloque aura pour ambition de mettre en place des programmes de coopération entre la Mairie d'Alep et les institutions ou les entreprises françaises par le biais de l'organisation USF (Urbanistes Sans Frontières).

Colloque international

Les procédures d'urbanisme et la gouvernance locale

Dimanche 15 avril 2007 – Séances plénières

- **9h à 9h30 : Accueil des participants**
- **9h30 à 10h : Ouverture du colloque**
par Tamer El Hjeih, préfet d'Alep
Discours d'ouverture du colloque
par Maan Chibli, Maire d'Alep
- **10h à 10h30 : Présentation d'USF et du programme du colloque**
par Maggie Cazal, présidente d'USF
- **10h30 à 11h30 : Les institutions territoriales et les acteurs de la planification urbaine**
La politique d'aménagement du territoire, la décentralisation et l'intercommunalité en France
par Pierre Merlin, professeur émérite à l'Université Paris I (Panthéon-Sorbonne)
Planification urbaine - institutions et acteurs
par Beshr Elzaim, architecte, conseiller municipal
- **11h30 à 12h : Débat**
- **12h à 14h : Déjeuner**
- **14h à 15h : La sauvegarde du patrimoine urbain et architectural**
Les mesures de la sauvegarde du patrimoine à Alep
par Aladine Lolah, directeur de l'institut du patrimoine scientifique arabe, professeur à la faculté d'architecture d'Alep
La sauvegarde du patrimoine en France et les politiques urbaines
par Claude Chaline, professeur émérite à l'Université Paris XII
- **15h à 15h30 : Débat**
- **15h30 à 16h30 : La planification urbaine et le développement durable**
Le développement durable et l'urbanisme en France
par Maggie Cazal, docteur en urbanisme spécialiste du développement durable.
Politique d'aménagement et de planification de la municipalité d'Alep
par Salwa Sakkal, docteur en Urbanisme, professeur à la faculté d'Architecture d'Alep
- **16h30 à 17h : Débat**

Colloque international

Les procédures d'urbanisme et la gouvernance locale

Lundi 16 avril 2007 – Tables rondes

■ 9h à 11h : Table ronde n°1 : Renouveau et projet urbains

Co-présidée par

Claude Chaline, professeur émérite à l'Université Paris XII

Beshr Elzaim, architecte, conseiller municipal

Participants :

Délégation Française :

Pierre Merlin, professeur émérite à l'Université Paris I (Panthéon-Sorbonne)

Christian Sozzi, directeur d'études à l'Agence d'Urbanisme pour le Développement de l'Agglomération Lyonnaise

Délégation Syrienne :

Aladine Lolah, directeur de l'institut du patrimoine scientifique arabe, professeur à la faculté d'architecture d'Alep

Délégation de l'Union Européenne :

Natalia Atfeh, docteur en urbanisme

■ 11h à 13h : Table ronde n°2 : Maîtrise foncière et financement

Co-présidée par

Benjamin Lagrange, cadre bancaire spécialiste du financement des investissements publics locaux

Boutros Merjaneh, ingénieur, conseiller municipal

Participants :

Délégation Française :

Maggie Casal, architecte DPLG, docteur en urbanisme

Délégation Syrienne :

Jamal Dar Gazali, 1er adjoint au maire d'Alep

Délégation de l'Union Européenne :

Hank Verb Rocher, expert européen

Carlos Bello, expert européen

■ 13h à 14h30 : Déjeuner

■ 14h30 à 16h : Débat d'orientation et projets de coopération

■ 16h à 16h30 : Synthèse et conclusion

Projets d'Alep : *par Maan Chibli, Maire d'Alep*

Projets de coopération : *par Maggie Casal, présidente d'USF*